EN/SP

VS1204 BY VALORE

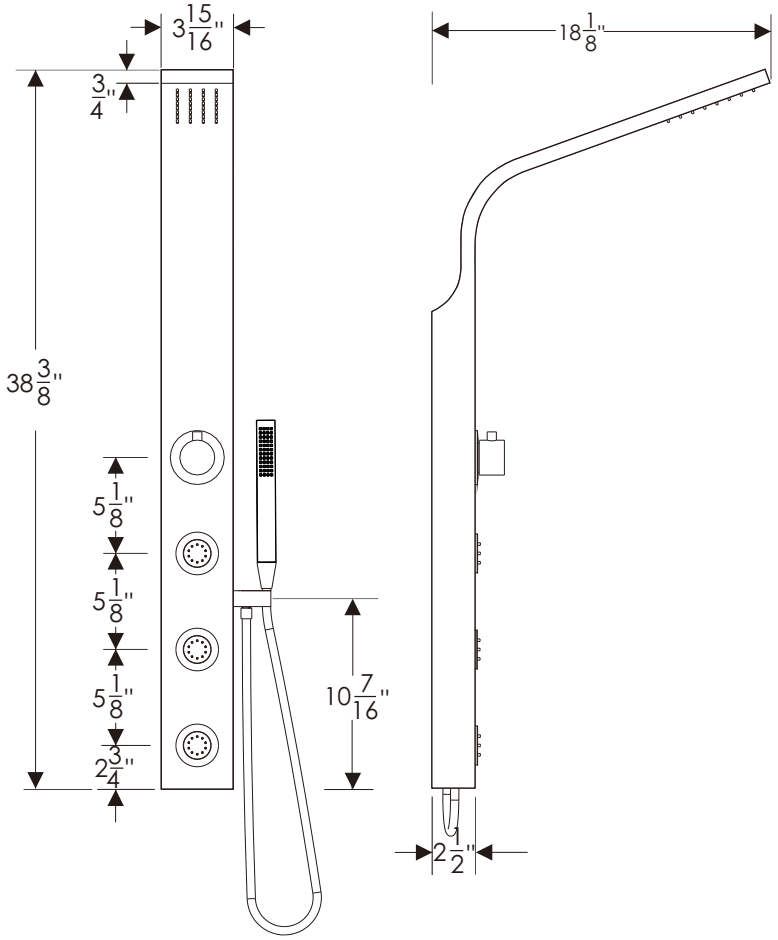
Easy Install Shower Panel

Version No.: V1.20140213

Installation and User Guide

Guía de instalación del usuario

DIMENSIONS / *DIMENSIONES*



DIMENSIONS:

- (H) 38.38" x (W) 3.94" x (D) 2.56"
- Hand shower hose: 59.05"
- Weight: Net: 8.7 lbs /Gross: 13 lbs

DIMENSIONES:

- *(Alt.) 38.38 pulg. x (Anch.) 3.94 pulg. x (P) 2.56 pulg.*
- *Manguera de ducha teléfono: 59.05 pulg.*
- *Peso neto: 8.7 lbs; Peso bruto: 13 lbs*

CODE COMPLIANCE:

This product is tested and certified to meet U.S. and international standards cUPC-certified

CUMPLIMIENTO DE CÓDIGO:

Este producto fue puesto a prueba y respeta las normas estadounidenses e internacionales de cUPC

English / ***Español***

FEATURES / *CARACTERÍSTICAS*

- Single-piece curving panel design
- Full stainless steel casing
- Fingerprint resistant nanotechnology coating
- 3 adjustable spray nozzle arrays
- 32-nozzle overhead "rainfall" shower array
- 3-way shower selector knob
- PVC Handshower with Chrome Plate Finish
- Easy to install bracket system and connection to existing shower head outlet

- *Panel de una pieza de diseño curvo*
- *Carcasa hecha enteramente de acero inoxidable*
- *Revestimiento nanotecnológico que resiste a las huellas dactilares*
- *Tres matrices ajustables*
- *Cabezal de 32 boquillas para una ducha de tipo lluvia*
- *Mando de selección que permite elegir entre tres chorros de agua*
- *Ducha telefono de laton con acabado cromado y horquilla*
- *Sistema de soporte fácil de instalar y conexión al tubo de salida existente de la ducha*

Technical Data

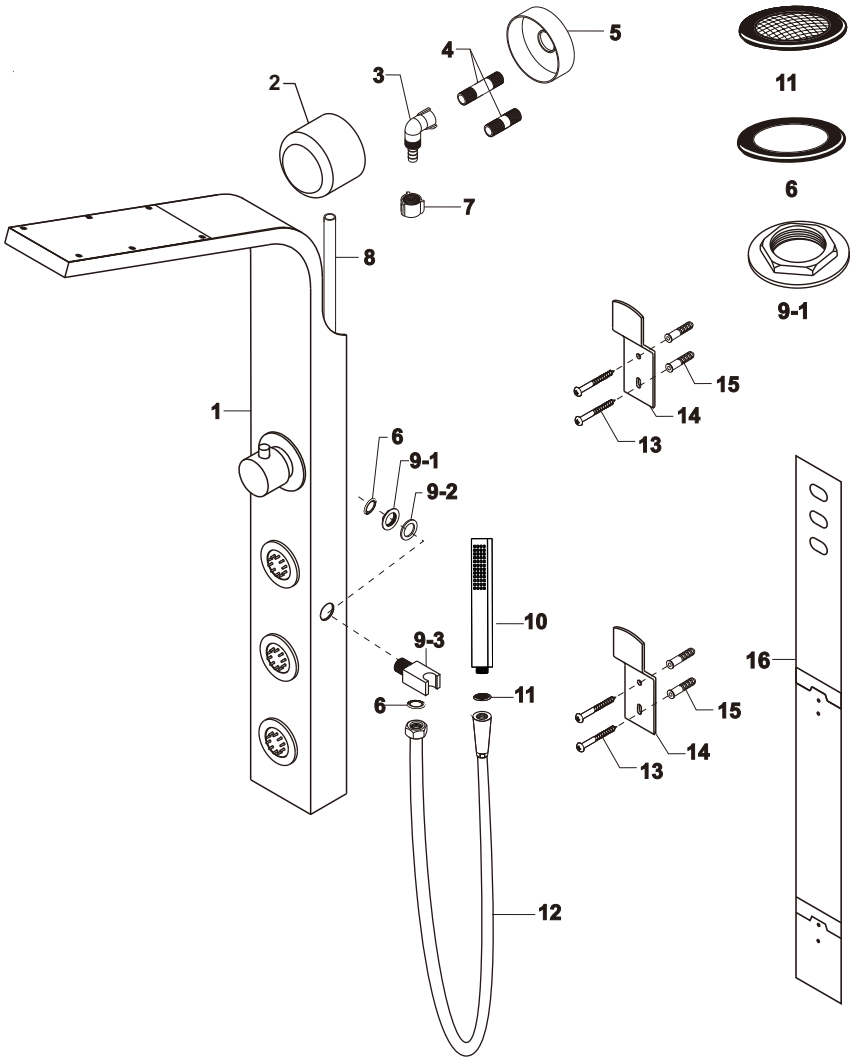
Maximum operating pressure:	**125psi**
Recommended pressure:	**45~80psi**
Max. hot water temperature:	**176 °F/80°C**
Recommended hot water temperature:	**120~160°F**
Flow rate @ 80 psi:	**<2.0gpm**

* For safety, it is highly recommended you familiarize yourself with all applicable local plumbing codes and temperature safety guidelines for your area before setting the temperature on the shower panel (especially for very hot water settings).

Données techniques

Pression de fonctionnement maximale :	***125 lb/po²***
Pression recommandée :	***45~80 lb/po²***
Température maximale de l'eau chaude :	***176 °F/80 °C***
Débit à 80 lb/po² :	***120~160°F***
Température recommandée de l'eau chaude :	***<2,0gpm***

** Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons fortement de vous informer de tous les codes de plomberie en vigueur et des directives de sécurité en matière de température de votre localité avant d'ajuster la température du panneau de douche (particulièrement pour les réglages de température élevés).*


1
2
3
4
5
6
7
8
9-1
9-2
9-3
10
11
12
13
14
15
16

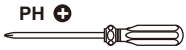
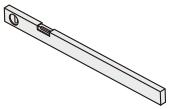
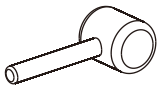
English / *Español*

Parts List / *Lista de las piezas*

ITEM	DESCRIPTION	QTY
1	Shower Panel Casing	1
2	Shower Head Outlet Connector Cover	1
3	Elbow Connector with Cone Washer	1
4	Brass extender joint (1 5/8"& 2 5/8"x ½")	2
5	Base Plate Cover with Tape (for Shower Head Outlet Connector Cover)	1
6	O Ring Gasket	2
7	Compression Nut in Chrome Finish	1
8	Main PVC Supply Line (43"/110cm)	1
9	Handshower Cradle Assembly	1
10	PVC Handshower with Chrome Plate	1
11	Filter Gasket	1
12	Handshower Hose	1
13	Screws	4
14	Positioning and Support Brackets	2
15	Anchor Screws	4
16	Installation Template Guide	1

ARTÍCULO	*DESCRIPCIÓN*	*CANTIDAD*
1	*Carcasa del panel de ducha*	*1*
2	*Cubierta del conector del tubo de salida de la ducha*	*1*
3	*Conector de codo con arandela cónica*	*1*
4	*Junta de extensión de latón (1.63pulg. &2,5 pulg. x 0,5 pulg.)*	*2*
5	*Cubierta de placa base con cinta (para la cubierta del conector del tubo de salida de la ducha)*	*1*
6	*Junta tónica*	*2*
7	*Tuerca de compresión con acabado cromado*	*1*
8	*Conducto principal de alimentación de PVC (43 pulg./110cm)*	*1*
9	*Ensamblaje de la horquilla para la ducha teléfono*	*1*
10	*Ducha telefono de laton con acabado cromado*	*1*
11	*Junta del filtro*	*1*
12	*Manguera*	*1*
13	*Tornillos*	*4*
14	*Placas de soporte y fijación*	*2*
15	*Tornillos de anclaje*	*4*
16	*Plantilla de instalación*	*1*

Recommended Tools for Installation:

			
Phillips Screwdriver	Pencil	Shears	Wrenches
			
Level	Sealing Tape	Hammer	Electric Drill

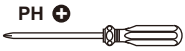
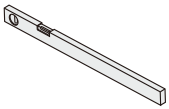
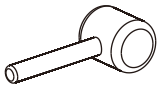
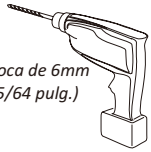
Attention:

- Please read this Installation and User Guide before operating.
- Always take extra care when installing to prevent injury. Please wear appropriate safety equipment.
- Do not allow children unsupervised use of the shower panel.
- Do not use the shower panel if you are physically impaired or under the influence of alcohol or any substance which may prevent you from properly operating the shower panel.
- Keep enough distance between yourself and the shower panel.
- Do not allow sensitive parts of the body such as eyes to come too close to the shower jets.
- Proper pressure balance needs to be maintained between hot and cold water inputs to prevent scalding or injury.

Important Note for Installation:

- Before and during installation,please read and familiarize yourself with all installation instructions for this product.
- Please keep all components,parts and accessories of this product away from small children and minors.During installation,all screws,tools and small parts should be supervised so that they do not fall into the hands of children.
- Use caution at all times when installing this product.Please ensure that you are physically able to perform all parts of the installation and that you have the correct tools and equipment needed.
- Before beginning,remove all wrappers and packinging materials including staples and packing straps.
- Please check to ensure that all components and parts are complete.
- The Filter Gasket(Part # 11) must be installed to protect against incoming dirt by pipework. Incoming dirt can impair the function and/or lead to damages on functional parts of the fixture. Manufacturer will not be held liable for resulting damages.
- The O Ring Gasket (Part # 6) must be installed to prevent water leakage. Manufacturer will not be responsible or liable from any damage which results directly or indirectly from failure to installation of the O Ring Gasket.

Herramientas recomendadas para la instalación:

			22mm(0.875 pulg.)
Destornillador de estrella	Lápiz	Alicates	Llaves inglesas
			 Broca de 6mm (15/64 pulg.)
Nivel de burbuja	Teflón	Martillo	Taladro eléctrico

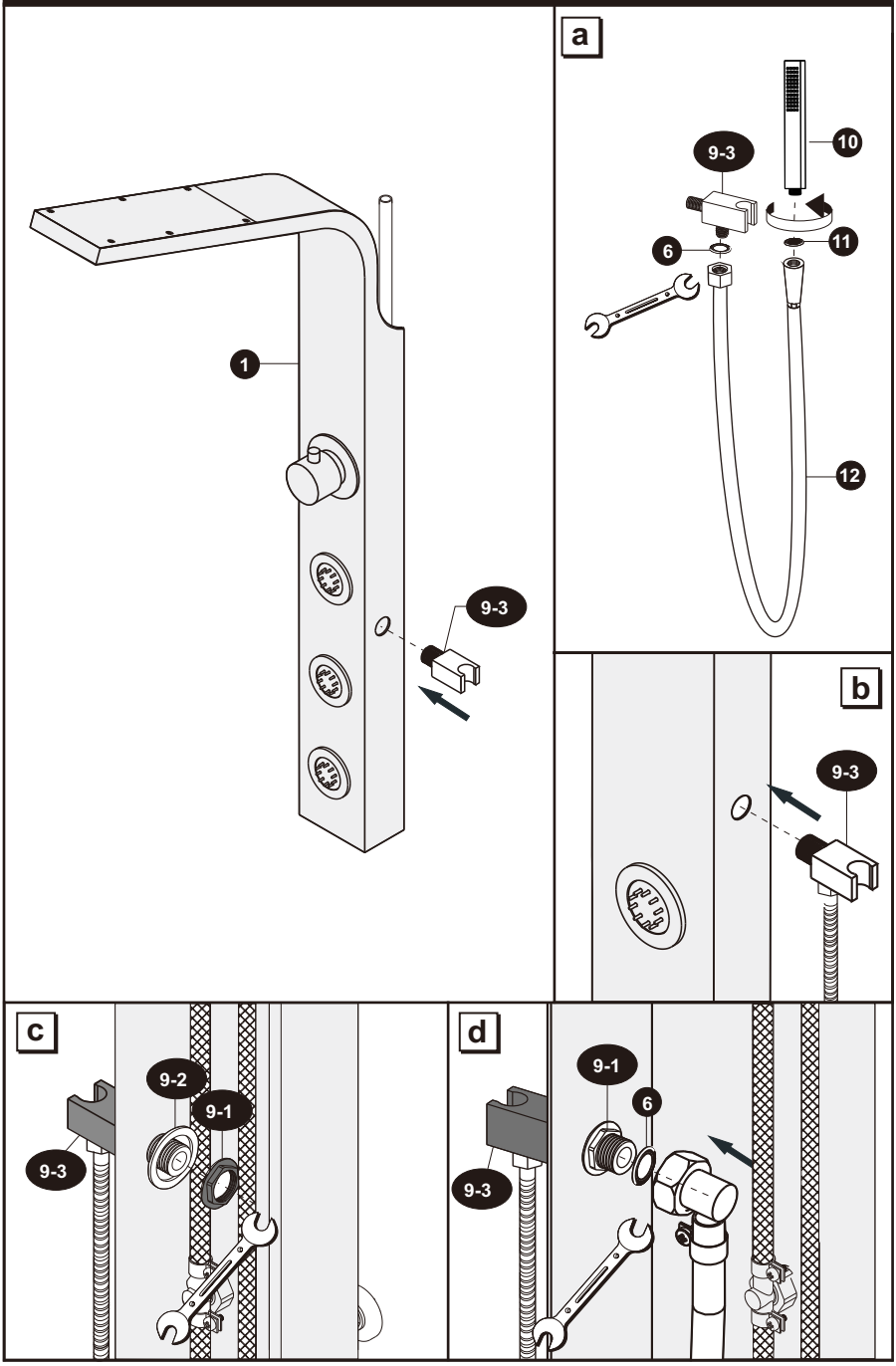
Atención:

- *Por favor, lea esta Guía de instalación del usuario antes de usar la ducha.*
- *Para evitar cualquier tipo de riesgo de lesión, tenga siempre mucho cuidado durante la instalación.*
- *No permita que los niños usen el panel de la ducha sin supervisión.*
- *No use el panel de la ducha si tiene una deficiencia física o si está bajo los efectos de alcohol o Use material de seguridad adecuado.de cualquier sustancia que le pueda impedir utilizar adecuadamente el panel de la ducha.*
- *Mantenga una distancia suficiente entre Usted y el panel de la ducha.*
- *No acerque demasiado partes sensibles de su cuerpo a los chorros de la ducha, como sus ojos.*
- *Debe mantener un equilibrio entre el agua caliente y el agua fría para evitar quemarse o lesionarse.*

Nota importante para la instalación:

- *Antes y durante la instalación, lea y familiarícese con todas las instrucciones de instalación de este producto.*
- *Conserve los elementos, las piezas y los accesorios de este producto en un lugar fuera dealcance de los niños y adolescentes. Durante la instalación, asegúrese de que todos los tornillos y todas las pequeñas piezas estén fuera del alcance de los niños.l*
- *Tenga cuidado en todo momento durante la instalación de este producto. Asegúrese de estar físicamente capacitado para llevar a cabo todos los pasos de instalación y de disponer de todas las herramientas necesarias y de todo el material necesario.*
- *Antes de empezar, quite todo el material de embalaje, incluso las grapas y las correas.*
- *Asegúrese de que todas las piezas están presentes.*
- *La junta del filtro (pieza 11) debe instalarse para impedir que se meta suciedad en el conducto. La suciedad puede afectar al funcionamiento y/o causar daños a componentes funcionales del producto. El fabricante no es responsable de los daños resultantes del hecho de no seguir esta directiva.*
- *La junta tónica (pieza 6) debe instalarse para impedir fugas de agua. El fabricante no es responsable de los daños que resulten directa o indirectamente del hecho de no instalar la junta tónica.*

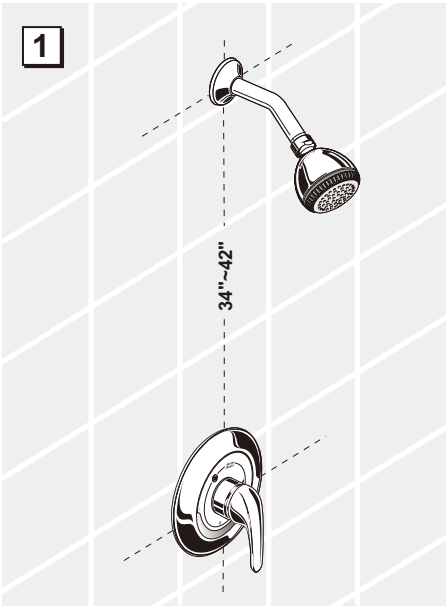
ASSEMBLY / *ENSAMBLAJE*



INSTALLATION / INSTALACIÓN

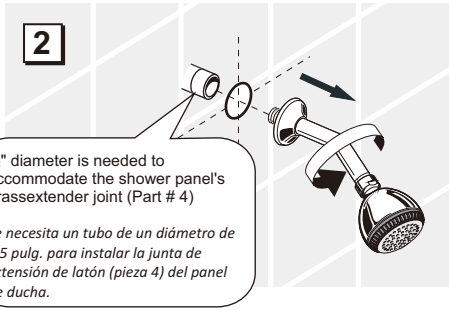
- Before beginning installation, please ensure there is sufficent space and clearance to accomodate the shower panel (34"-42" under shower head). If the space available is outside this range, the shower panel will not fit.

- *Antes de empezar la instalación, asegúrese de que haya espacio suficiente para que quepa el panel de ducha (34-42 pulg. por debajo del tubo de salida de la ducha). Si el espacio disponible es menor, no habrá sitio para colocar el panel de ducha.*



- Turn over the main water valve or source to your existing shower. Remove the existing shower head and shower head arm.

- *Cierre la válvula principal de suministro de agua de su ducha. Quite el cabezal y el mango de ducha empleado.*

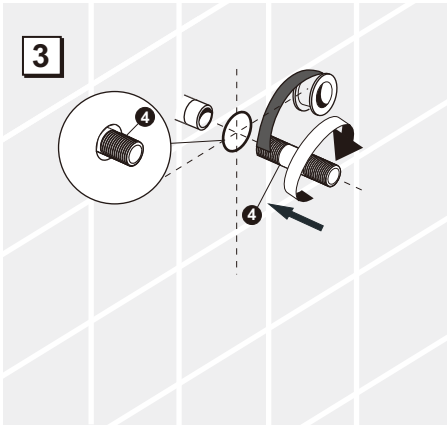

2
½" diameter is needed to accommodate the shower panel's brassextender joint (Part # 4)
Se necesita un tubo de un diámetro de 0,5 pulg. para instalar la junta de extensión de latón (pieza 4) del panel de ducha.

- Connect the shower panel's 1/2" brass extender joint (Part # 4) to the existing shower head pipe outlet. Use waterproof plumbing tape to secure the connection and prevent leaks.

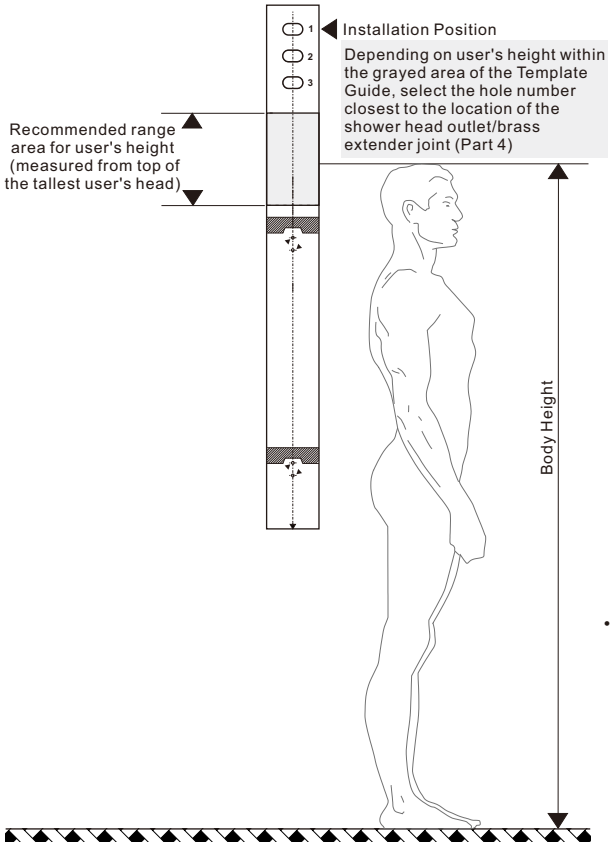
(*There are 2 sizes of ½“ brass extender joint (Part#4) provided. Please choose the appropriate size for this part depending on the thickness of the shower wall)

- *Conecte la junta de extensión de latón (pieza 4) de 0,5 pulg. del panel de la ducha al tubo de salida existente de su ducha. Use cinta de teflón para proteger la conexión y prevenir fugas de agua.*

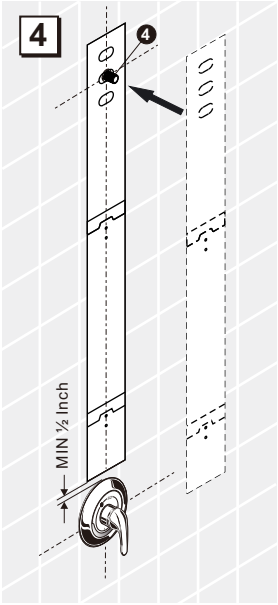
*(*se proporcionan dos tipos de j unta de extensión de latón (pieza 4). Elija la junta de dimensiones adecuadas para esta pieza según el espesor de la pared de la ducha)*



INSTALLATION


1
2
3
Installation Position
Depending on user's height within the grayed area of the Template Guide, select the hole number closest to the location of the shower head outlet/brass extender joint (Part 4)
Recommended range area for user's height (measured from top of the tallest user's head)
Body Height

Installation Template Guide

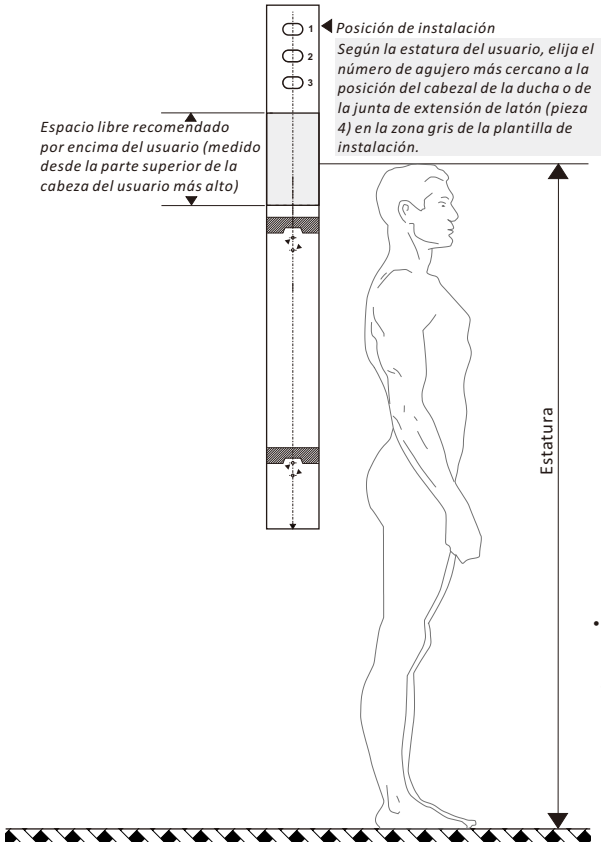


• An Installation Template Guide is included with your shower panel as a convenient method of determining the correct position of the shower panel and drill in screw anchors/ screws.

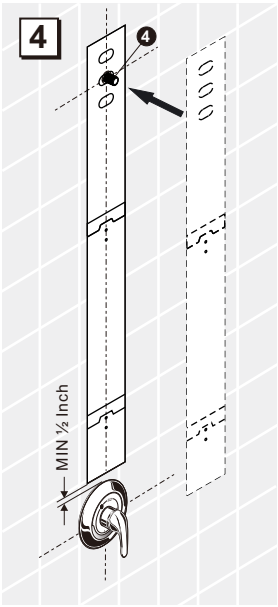
STEPS TO USE TEMPLATE:

- Place the template guide on the shower wall over the desired position for the shower panel.
- Have the tallest user at home stand next to the template guide against the shower wall.
- Keeping the top of the tallest user's head level within the Recommended Range Area (marked as darkened section at 25 1/4" and 31 1/3" height on template), find the desired height level relative to the position of the 5 holes on top of the template).
- Determine which of the five holes above the template is closest to the outlet of the existing shower \ head with brass extender joint attached in Installation Part 3.
- Mark which hole is closest to the correct desired position and place the template against the shower wall with shower head outlet/brass extender joint inside the hole marked.
- One the template position is selected and the shower head outlet is inside the selected hole, double check to make sure the tallest persons' top-of-head level is still within the gray marked area printed on the template.

INSTALACIÓN


1
2
3
Posición de instalación
Según la estatura del usuario, elija el número de agujero más cercano a la posición del cabezal de la ducha o de la junta de extensión de latón (pieza 4) en la zona gris de la plantilla de instalación.
Espacio libre recomendado por encima del usuario (medido desde la parte superior de la cabeza del usuario más alto)
Estatura

Plantilla de instalación



- *Se incluye una plantilla de instalación con el panel de ducha para determinar la posición correcta del panel de ducha y de los tornillos y tornillos de anclaje.*

PASOS PARA USAR LA PLANTILLA:

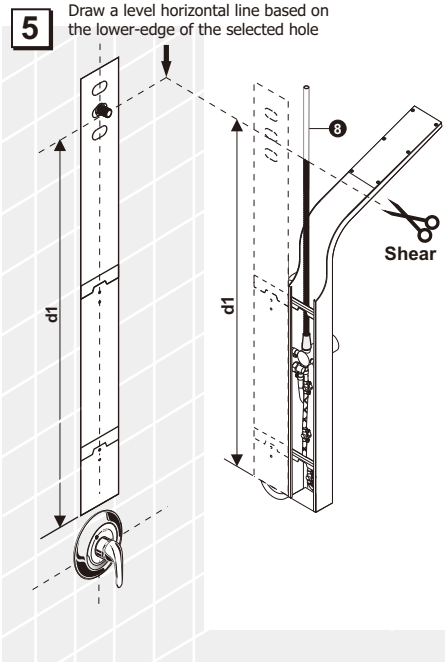
- *Coloque la plantilla contra la pared de la ducha, en el emplazamiento donde quiera instalar el panel de la ducha.*
- *Pida al usuario más alto que se quede de pie al lado de la plantilla, contra la pared de la ducha.*
- *Guardando la parte más alta del usuario al nivel del Espacio libre recomendado (indicado en la sección oscura de la plantilla, entre las alturas de 25,25 pulg. y 31,3 pulg.), determine la altura deseada mediante los cinco agujeros que aparecen en la plantilla.*
- *Determine cuál de los cinco agujeros de plantilla corresponde al tubo de salida de agua de la ducha existente o de la junta de extensión de latón instalada en el paso 3 de las instrucciones de instalación.*
- *Marque el agujero que está más cerca de la posición deseada y coloque la plantilla contra la pared de la ducha, introduciendo el tubo de salida de agua o la junta de extensión de latón en el agujero elegido.*
- *Una vez que haya determinado la posición de la plantilla y haya introducido el tubo de salida de agua en el agujero deseado, asegúrese de que la parte superior de la cabeza del usuario más alto quede dentro de la sección gris de la plantilla.*

INSTALLATION

This section will help you measure the required length of the Main PVC Supply Line (Part 8) relative to the final position of the Template Guide

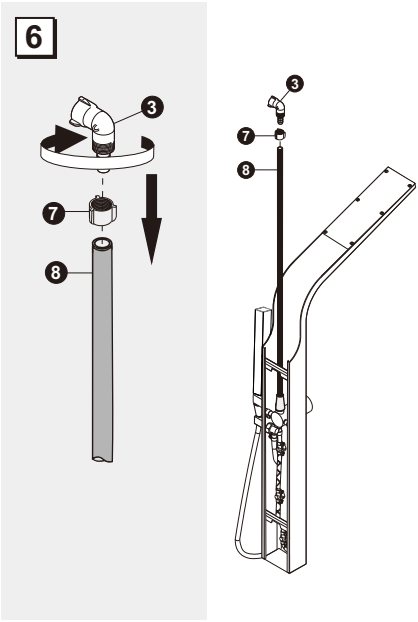
Steps:

- Measure the distance between the bottom of the template to the closest approximate hole position on the top of the template which corresponds to where the shower outlet pipe is. Refer to this distance as "d1".
- Add 1 inch to your "d1" measurement.
- Using the length of "d1" as a guide, measure this length on the Main PVC Supply Line Hose (Part 8) and shear the excess length from the hose.



Connecting the elbow connector assembly to the main PVC supply line:

- Insert top-end of Main PVC Supply Line (Part 8) into the Chrome Compression Nut (Part 7).
- Insert Part 3 into combination of 7/8 and tighten in a clockwise turn motion while gently but firmly pushing downwards until the main PVC supply line is properly connected to the elbow connector valve with o-ring gasket and chrome compression nut is in between.



INSTALACIÓN

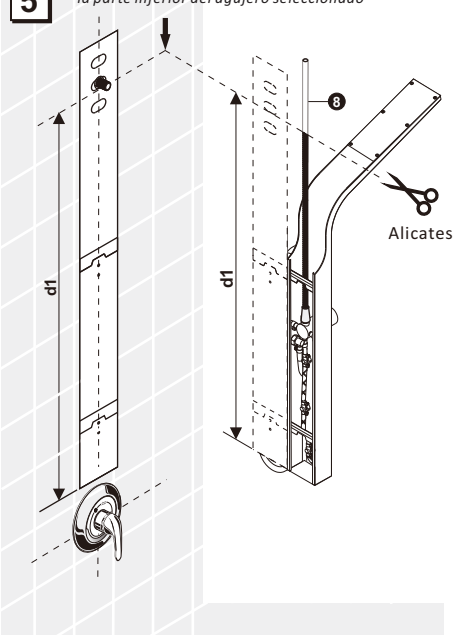
Esta sección le ayuda a medir la longitud necesaria del conducto principal de alimentación de PVC (pieza 8) respecto a la posición final de la plantilla.

Pasos:

- *Mida la distancia entre la parte inferior de la plantilla y la posición del agujero más cercano a la plantilla que corresponda al lugar donde se encuentra el tubo de salida de la ducha. Esa distancia corresponde al "d1".*
- *Añada 1 pulgada a la medida "d1".*
- *Utilizando como guía la medida "d1", mida esta longitud en el conducto principal de alimentación de PVC (pieza 8) y corte la parte del conducto que sobre.*

5

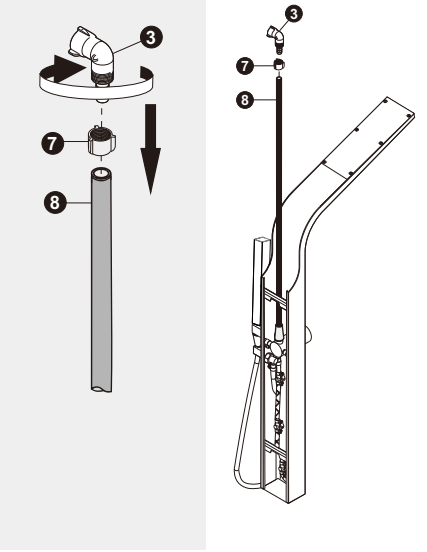
Dibuje una línea horizontal nivelada basándose en la parte inferior del agujero seleccionado



Conexión del conector del ensamblaje de codo con el conducto principal de alimentación de PVC:

- *Inserte el extremo superior del conducto principal de alimentación de PVC (pieza 8) en la tuerca de compresión cromada (pieza 7).*
- *Inserte la pieza 3 en la combinación de las piezas 7 y 8 y fíjela girando en el sentido a las agujas del reloj, empujando firme y suavemente hacia abajo hasta que el conducto principal de alimentación de PVC esté adecuadamente conectado a la válvula del conector de codo, insertando entre las dos piezas la junta de goma y la tuerca de compresión cromada.*

6

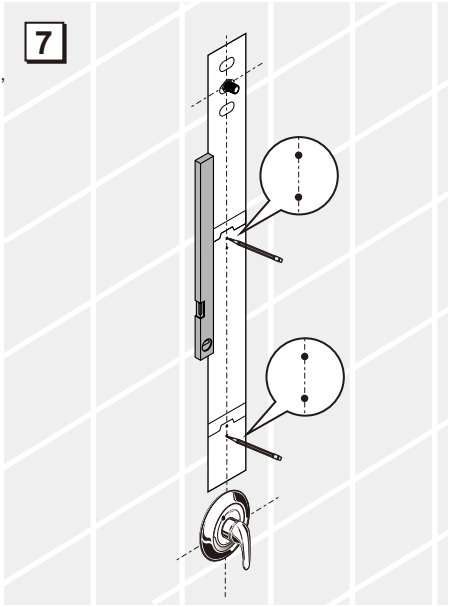


INSTALLATION

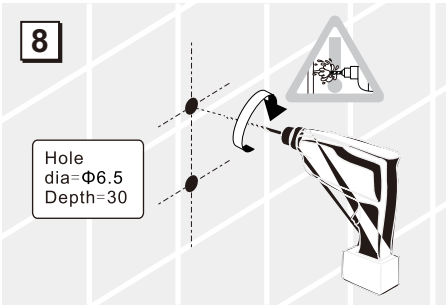
• To ensure the template (and your shower panel) will be in a completely straight and level position, use a level tool against the side of the template guide to make fine adjustments to the template guide's position until fully level.

• Once fully level, this will be the final position of the template guide.

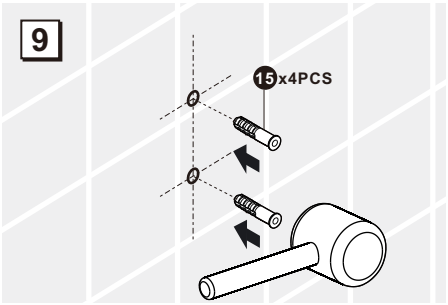
• Take a pencil/marker and mark the positions of the anchor screws (Part 15) for which 4 holes will need to be drilled.



• Use the drill with correct indicated sized drill bit to drill each of the 4 holes as marked in step 6. Do not drill too deep a hole - only enough depth to fully enclose the anchor screws. Note: Please double check to ensure there is no existing water pipes or obstruction behind area you are drilling. If there is an obstruction, you will need to reposition the template guide to avoid it.



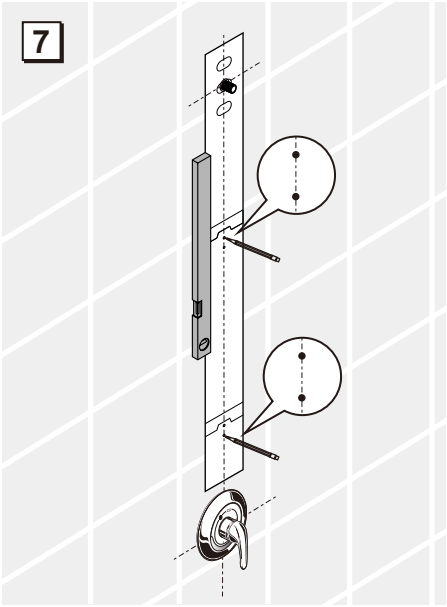
• After holes have been drilled, insert the provided Anchor Screws (Part 15).



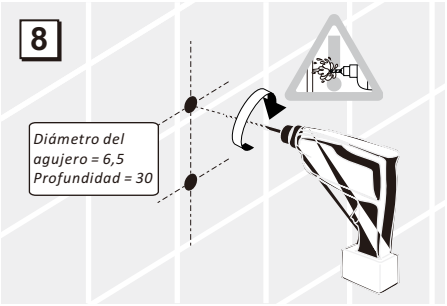
INSTALACIÓN

- *Para asegurarse que la plantilla (y el panel de la ducha) estén rectos y nivelados, use un nivel de burbuja en el lado de la plantilla para ajustar la posición de la plantilla hasta que esté totalmente nivelada.*

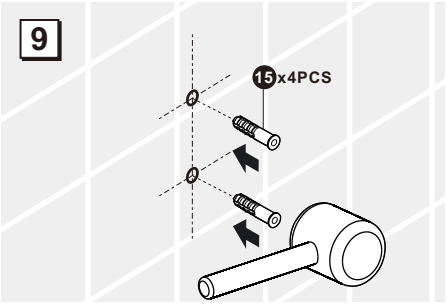
- *Cuando esté nivelada, se tiene la posición final de la plantilla.*
- *Con un lápiz o rotulador, marque las posiciones de los tornillos de anclaje (pieza 15), donde tendrá que taladrar cuatro agujeros.*



- *Use el taladro con una broca del tamaño indicado para hacer cada uno de los cuatro agujeros marcados en el paso 6. No haga un agujero demasiado profundo , sino a la profundidad necesaria para instalar los tornillos de anclaje. Nota: Asegúrese de que no haya tubos de agua u otros elementos detrás de los sitios donde va a taladrar. Si se encuentran elementos, tendrá que cambiar el emplazamiento de la plantilla para evitarlos.*

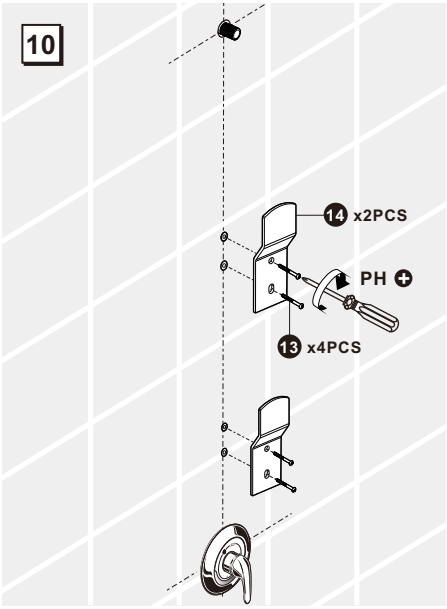


- *Una vez hechos los agujeros, inserte los tornillos de anclaje (pieza 15) proporcionados.*

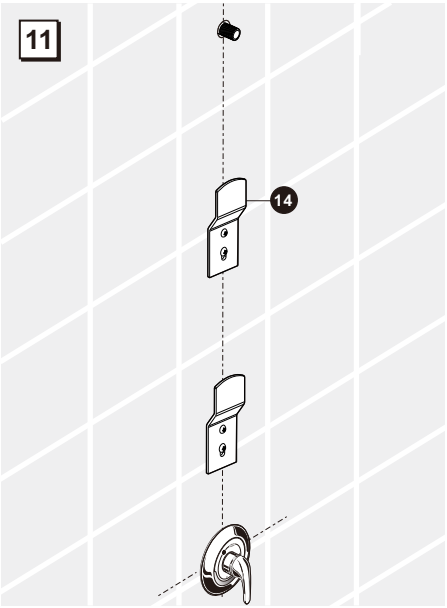


INSTALLATION

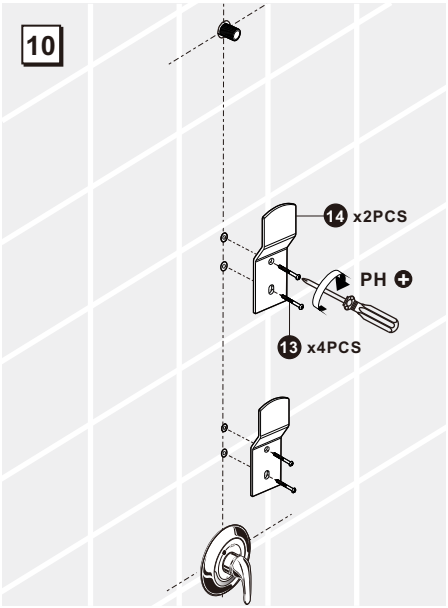
• After anchor screws have been installed, affix the Positioning & Support Brackets (Part 14) using supplied Screws (Part 13).



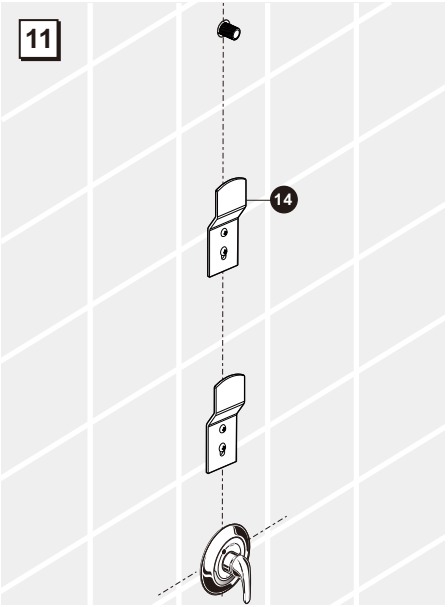
For the Positioning & Mounting Brackets (Part 14), please make sure that they are installed with protruding portion facing upward as shown in the drawing.



- *Una vez instalados los tornillos de anclaje, fije las placas de soporte y fijación (pieza 14) con los tornillos (pieza 13) proporcionados.*



Asegúrese de que las placas de soporte y fijación (pieza 14) estén instaladas con la parte saliente hacia arriba, como se enseña en la ilustración.

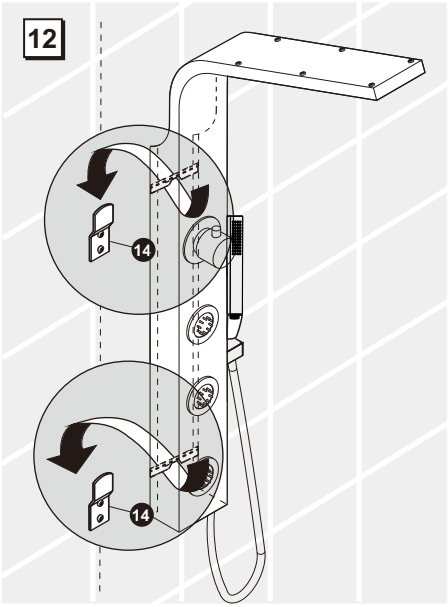


INSTALLATION

- After all connections have been completed on the rear of the shower panel, it is ready to be hung unto the shower wall for permanent installation.

- Simply raise the shower panel and bring close to the surface of the shower wall and gently lower it until the bracket support struts pre-welded at the back of the shower panel meet the Positioning & Support Brackets installed in step 10. Please ensure the middle part of the brackets (Part 14) are centered to the middle part of the bracket support struts which have a cut-out section to lock in the brackets.

- Once a snug and secure fit is achieved and all parts of the PVC Supply Line are secured to the back of the shower panel, silicone sealant can be applied to the rear of the shower panel casing to hold it in place and prevent water from entering the rear of the panel.

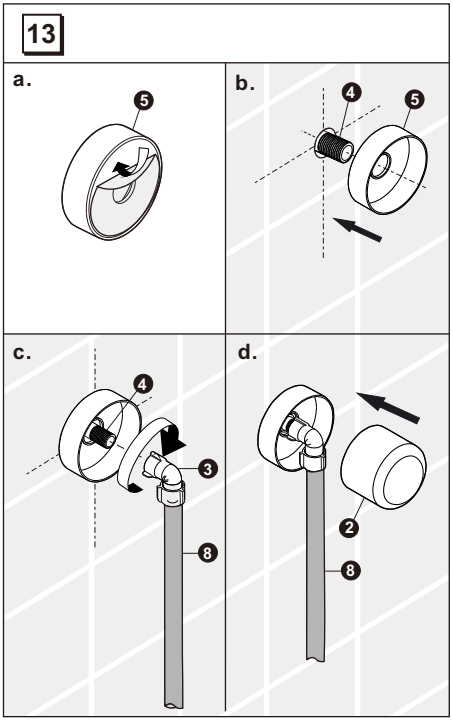


a. Peel off the adhesive paper from the back of the Base Plate Cover (Part 5)
b. Position the flat side of Part 5 with adhesive facing the shower wall and apply pressure to secure it.

Note: Please make sure this surface is free from dirt and residue to ensure the adhesive bonds with the wall. If the existing shower pipe outlet does not protrude from the wall, then there is no need to apply the Base Plate Cover (Part 5) and the Shower Head Outlet Connection Cover (Part 2)

c. Join the Elbow Connector/Main PVC Pipe assembly to the Brass Extender Joint (Part 4) by connecting them and turning clockwise to tighten (do not over-tighten).
d. Install the Shower Head Connector Cover (Part 2).

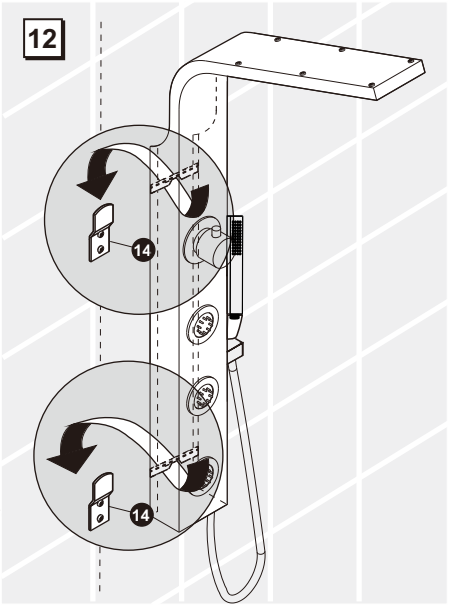
Congratulations! You have completed installation of your new Valore shower panel! We hope you enjoy using your new shower panel for many years to come! If you have questions, comments or need assistance, please contact us using the information on the next page. Thank you!



- *Una vez hechas todas las conexiones en la parte trasera del panel, se puede colgar el panel de la pared de la ducha para una instalación permanente.*

- *Levante simplemente el panel de la ducha y acérquelo a la superficie de la pared de la ducha. Bájelo delicadamente hasta que los ganchos de soporte pre-soldados de la parte trasera del panel de ducha se introduzcan en las placas de soporte y fijación instaladas en el paso 10. Asegúrese de que la parte central de las placas de soporte y fijación (pieza 14) estén centradas en la parte central de los ganchos de soporte, los cuales tienen secciones cortadas donde se deben enganchar los soportes.*

- *Una vez conseguido un ajuste sólido y que todas las piezas del conducto principal de alimentación de PVC estén fijadas a la parte trasera del panel de ducha, aplique silicona a la parte trasera de la carcas del panel de ducha para fijarla en el sitio y prevenir que se introduzca agua detrás del panel de la ducha.*

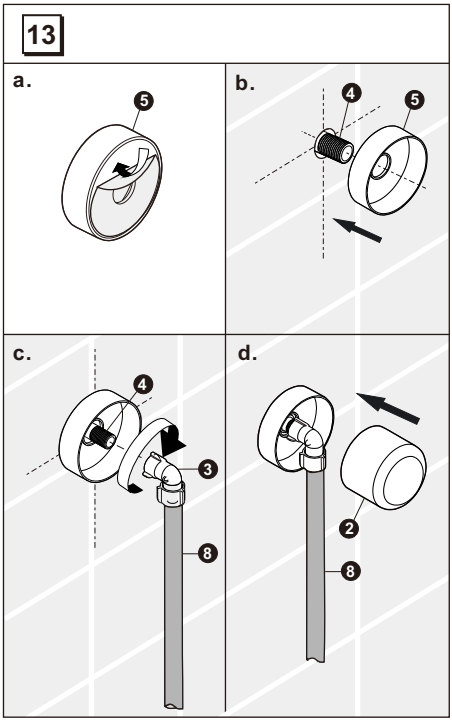


a. Quite el papel adhesivo de la parte trasera de la cubierta de la placa base (pieza 5).
b. Coloque la cara plana de la pieza 5 en la pared de la ducha con adhesivo y aplique presión para fijarla en su lugar.

Nota: Asegúrese de que no haya suciedad ni residuos en esta superficie para que el adhesivo pegue a la pared. Si el tubo de salida existente no sale de la pared, no hace falta instalar la cubierta de placa base (pieza 5) ni lacubierta del conector del tubo de salida de la ducha (pieza 2).

c. Conecte el ensamblaje del conector de codo y del conducto principal a la junta de extensión de latón (pieza 4) girando en el sentido a las agujas del reloj (no apriete demasiado).
d. Instale la cubierta del conector del tubo de salida de la ducha (pieza 2).

¡Enhorabuena! ¡Terminó la instalación de su nuevo panel de ducha Valore! ¡Esperamos que disfrute de su nuevo panel de ducha durante muchos años! Si tiene preguntas, comentarios o si necesita ayuda, póngase en contacto con nosotros utilizando la información de la página siguiente. ¡Gracias!



Have Questions?Need Assistance?
Leave Feedback?

VALOREUSA
Info@ValoreUSA.Com
Hours:
Monday thru Friday
8:30AM-5:30PM(PST)

¿Alguna pregunta? ¿Necesita ayuda?
¿Comentarios?

VALOREUSA
Info@ValoreUSA.Com
Horas de trabajo:
Lunes a viernes
8:30 AM - 5:30 PM (PST)